



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DIH-74- 123(4 )/12/BS

Warszawa, dn.15 listopada 2012 r.

**DECYZJA DIH – 2 Nr 89/2012**

Na podstawie art. 24 ust. 1, 4 i 5 w związku z art. 12 ust. 1, art. 7 ust. 1 pkt 1 oraz art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw (Dz. U. nr 169, poz. 1200 ze zm.) po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie zobowiązania kontrolowanego do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań próbki oleju napędowego niespełniającego wymagań jakościowych, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zobowiązuje przedsiębiorcę Krystynę Zagdańską prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą Krystyna Zagdańska „SZAGAR” PPHU w miejscowości Radom do uiszczenia na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów kwoty **585,50 zł** (słownie: pięćset osiemdziesiąt pięć złotych pięćdziesiąt groszy), stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań laboratoryjnych próbki oleju napędowego o numerze 0673/12/8594.

**Uzasadnienie**

Pismem z dnia 5 października 2012 r. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów protokół kontroli wraz z materiałami kontroli przeprowadzonej na stacji paliw w miejscowości Kolonia Promna 113, należącej do przedsiębiorcy Krystyny Zagdańskiej prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Krystyna Zagdańska „SZAGAR” PPHU w miejscowości Radom (dalej: „Przedsiębiorca” lub „Strona”). W trakcie kontroli przeprowadzonej w dniu 27 czerwca 2012 r. na ww. stacji paliw, inspektorzy reprezentujący Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej pobrali do badań z partii liczącej 4000 litrów próbki oleju napędowego, tj. próbkę numer 0673/12/8594 i próbkę kontrolną numer 4374/12/8594 w ilości 4 litrów każda, na podstawie protokołu pobrania próbek paliw nr 71/12.

Następnie inspektorzy reprezentujący Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w dniu 28 czerwca 2012 r. przekazali próbkę oleju napędowego do akredytowanego,

niezależnego Specjalistycznego Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej UOKiK w Bydgoszczy według protokołu przyjęcia do badania numer 164/PP/2012.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez akredytowane, niezależne Specjalistyczne Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej UOKiK w Bydgoszczy (protokół z badań nr 730/PP/2012) wykazały, że oferowany w dniu kontroli tj. 27 czerwca 2012 r. olej napędowy (o numerze próbki podstawowej 0673/12/8594), nie spełnia wymagań jakościowych określonych w obowiązującym w dniu kontroli § 1 pkt 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 9 grudnia 2008 r. w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych (Dz. U. z 2008 r. Nr 221, poz. 1441 ze zm.), zwanego dalej: „rozporządzeniem w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych”, z uwagi na zawyżoną zawartość siarki, która wyniosła 13,5 mg/kg przy wymaganiach jakościowych max. 10 mg/kg.

W trakcie kontroli przeprowadzonej w dniu 9 lipca 2012 r. na ww. stacji paliw, inspektorzy reprezentujący Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, zapoznali Stronę z wynikami badań próbki oleju napędowego pobranej w dniu 27 czerwca 2012 r. (o numerze próbki 0673/12/8594) oraz przekazali przedsiębiorcy egzemplarz protokołu z badań numer 730/PP/2012 w/w próbki. Pismem z dnia 9 lipca 2012 r. kontrolowany złożył wniosek o zbadanie próbki kontrolnej pobranej w dniu 27 czerwca 2012 r.

Badanie próbki kontrolnej numer 4374/12/8594 przeprowadzone przez niezależne laboratorium Przemysłowy Instytut Motoryzacji w Warszawie wykazało, że pobrany w dniu 27 czerwca 2012 r. olej napędowy o numerze próbki kontrolnej 4374/12/8594 nie spełnia wymagań jakościowych, z uwagi na zawyżoną zawartość siarki, która wyniosła 12,4 mg/kg przy wymaganiach jakościowych max. 10 mg/kg.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów mając na uwadze wyniki badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej UOKiK w Bydgoszczy, zgodnie z art. 61 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), pismem z dnia 10 października 2012 r., powiadomił Przedsiębiorcę, jako stronę postępowania, o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie dotyczącej ustalenia wysokości należności pieniężnej stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań próbki oleju napędowego oraz zobowiązania przedsiębiorcy do jej uiszczenia na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Przedsiębiorca został także poinformowany, że przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie w sprawie, jako stronie biorącej udział w postępowaniu administracyjnym przysługuje, na podstawie art. 10 Kodeksu postępowania administracyjnego, prawo wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz żądań zgłoszonych w trakcie postępowania, a także prawo do składania wniosków dowodowych.

Strona pismem z dnia 23 października 2012 r. nie zgodziła się na pokrycie kosztów badań próbki oleju napędowego pobranej na stacji paliw w miejscowości Kolonia Promna 113 w dniu 27 czerwca 2012 r., ponieważ uważa, iż złe wyniki nie wynikają z winy Strony. Strona twierdzi, iż przy

dostawie miała załączone certyfikaty świadczące o dobrej jakości paliwa i nie posiada innej możliwości stwierdzenia – zbadania jakości paliwa. Strona uważa, że rozbieżności pomiędzy badaniem próbki a badaniem próbki kontrolnej dają do myślenia, że wynik badania kolejnej próbki mieścił by się w granicach normy. Przedsiębiorca podnosi również fakt, iż wyniki badań znane są osobom postronnym, ponieważ w dniu 24 sierpnia 2012 r. Strona otrzymała pismo będące ofertą pomocy w związku ze złymi wynikami kontroli (kopię oferty strona dołączyła do pisma). Strona oświadcza, iż dba o klienta i w jej interesie jest aby każdy klient otrzymywał dobre paliwo.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca Krystyna Zagdańska prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą Krystyna Zagdańska „SZAGAR” PPHU w miejscowości Radom, wprowadziła do obrotu olej napędowy niespełniający wymagań jakościowych określonych w rozporządzeniu w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych, wydanym na podstawie art. 3 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw (Dz.U. Nr 169, poz. 1200 ze zm.), zwanej dalej: „ustawą o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw”.

Zgodnie z art. 3 ust. 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, paliwa transportowane, magazynowane, wprowadzane do obrotu oraz gromadzone w stacjach zakładowych powinny spełniać wymagania jakościowe określone dla danego paliwa, ze względu na ochronę środowiska, wpływ na zdrowie ludzi oraz prawidłową pracę silników zamontowanych w pojazdach, ciągnikach rolniczych, a także maszynach nieporuszających się po drogach. Zgodnie z art. 7 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw zabrania się transportowania, magazynowania, wprowadzania do obrotu oraz gromadzenia w stacjach zakładowych paliw ciekłych, jeżeli nie spełniają wymagań jakościowych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 3 ust. 2 pkt 1 lub art. 6 ust. 3 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw.

Opierając się na wynikach badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej UOKiK w Bydgoszczy, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził, że pobrana w dniu 27 czerwca 2012 r. próbka oleju napędowego (nr 0673/12/8594) nie spełniała wymagań jakościowych określonych w § 1 pkt 2 rozporządzenia w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych, ”, z uwagi na zawyżoną zawartość siarki, która wyniosła 13,5 mg/kg przy wymaganiach jakościowych max. 10 mg/kg.

Biorąc powyższe pod uwagę, należy podkreślić, iż zarówno próbka, jak i próbka kontrolna oleju napędowego pobrane w dniu 27 czerwca 2012 r. nie spełniały wymagań jakościowych określonych w rozporządzeniu w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych w zakresie parametru – zawartość siarki.

Odnosząc się do pisma Strony z dnia 23 października 2012 r. w kontekście przedstawionych wyników badań, poza sporem pozostaje fakt, iż oferowany w dniu kontroli olej napędowy nie spełnia

wymagań jakościowych określonych w rozporządzeniu. Istota regulacji zawartej w art. 3 ust. 1 ustawy o monitorowaniu i kontrolowaniu jakości paliw, sprowadza się do tego, że odpowiedzialność za niezachowanie wymogów jakościowych ma charakter odpowiedzialności na zasadzie ryzyka, a nie winy. Tym samym za niezachowanie wymogów jakościowych ponosi się odpowiedzialność niezależnie od faktu, czy ma się tego świadomość, czy też nie. Wina przedsiębiorcy nie ma tutaj żadnego znaczenia, co jasno wynika z brzmienia art. 3 ust. 1 ustawy o monitorowaniu i kontrolowaniu jakości paliw. Stacja paliw należąca do przedsiębiorcy Krystyny Zagdańskiej prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Krystyna Zagdańska „SZAGAR” PPHU w miejscowości Kolonia Promna 113, na której została pobrana próbka oleju napędowego należy do Strony, która wprowadzała paliwo niespełniające wymagania jakościowe do obrotu. Umowa zawarta z dostawcą paliwa na stację Strony jest umową zawartą pomiędzy dostawcą na podstawie, której Strona może złożyć reklamację lub dochodzić swoich praw przed innymi organami.

Należy wyjaśnić, iż w sytuacji, gdy przeprowadzone badania wykazują, że paliwo spełnia wymagania jakościowe, koszt tych badań ponosi Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów jako zarządzający systemem monitorowania i kontrolowania jakości paliw, na podstawie umowy zawartej z akredytowanym laboratorium. W odmiennym stanie rzeczy, tj. gdy badania wykażą, że paliwo nie spełnia wymagań jakościowych, koszt badań ponosi kontrolowany Przedsiębiorca. Postępowanie toczące się przed Prezesem Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, jest postępowaniem administracyjnym zmierzającym do zobowiązania Przedsiębiorcy do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań, co ma miejsce w niniejszej sprawie.

Odnosząc się do rozbieżności pomiędzy wynikami badań, należy podkreślić, iż do oceny wyników dwóch oznaczeń próbki i próbki kontrolnej Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, posiłkował się zapisem pkt 12.3 normy metodycznej PN-EN ISO 20846 Przetwory naftowe – Oznaczenie zawartości siarki w paliwach do pojazdów samochodowych. Metoda fluorescencji w nadfiolecie zgodnie, z którym „Różnica pomiędzy dwoma pojedynczymi i niezależnymi wynikami oznaczeń, otrzymanymi przez różnych wykonawców w różnych laboratoriach, z zastosowaniem identycznego materiału badawczego, może w dłuższym czasie wykonania oznaczeń, podczas normalnego i poprawnego wykonania oznaczenia, przekroczyć wartości podane w Tablicy 3 tylko w jednym przypadku na dwadzieścia”.

Oznacza to, że rozbieżności pomiędzy wynikami badań, w zakresie parametru zawartość siarki, uzyskanymi w różnych laboratoriach są naturalne i wynikają z warunków odtwarzalności, w jakich wykonywane są badania. Należy podkreślić, iż wyniki otrzymane w dwóch różnych laboratoriach nie przekraczają wartości R – odtwarzalność, która według wzoru wynosi 2,57 a różnica otrzymanych wyników wynosi 1,1 co świadczy o dokładnym i precyzyjnym badaniu próbki.

Odnosząc się do stwierdzenia Strony, iż wyniki badań znane są osobom postronnym, ponieważ w dniu 24 sierpnia 2012 r. Strona otrzymała pismo będące ofertą pomocy w związku ze złymi wynikami kontroli, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów informuje, iż na stronie

internetowej UOKiK przedstawione są wyniki kontroli przeprowadzonych przez Inspekcję Handlową, które podawane są do publicznej wiadomości na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (Dz. U. z 2009 r. Nr 151, poz. 1219 j.t. ze zm.). Tabela zawiera wyniki badań laboratoryjnych paliwa sprzedawanego w dniu kontroli, wyniki badań ze stacji, gdzie czynności kontrolne zostały zakończone (tzn. po badaniu próbki kontrolnej lub po rezygnacji przez kontrolowanego z jej badania) oraz dane kontrolowanego przedsiębiorcy. Wyniki badań na stacji Strony zostały opublikowane w lipcu a oferta, o której wspomina Strona, wpłynęła 22 sierpnia 2012 r.

Ponadto należy podkreślić, że Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów nie może brać odpowiedzialności za oferty w zakresie opracowania opinii i innych czynności pomocnych przy obronie przed karami w związku ze złymi wynikami kontroli jakościowej pobranych próbek paliwa przez Inspekcję Handlową, złożonymi Przedsiębiorcy przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą w zakresie ww. usług.

Zgodnie z art. 24 ust. 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, jeżeli przeprowadzone badania wykazały, że paliwo nie spełnia wymagań jakościowych określonych w ustawie, Zarządzający zobowiązuje kontrolowanego, w drodze decyzji, do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań. Stosownie do przepisu art. 12 ust. 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, zarządzającym jest Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zobowiązuje Przedsiębiorcę do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań próbki oleju napędowego nr 0673/12/8594 w wysokości 585,50 zł. Zgodnie z art. 24 ust. 4 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił wysokość należności pieniężnej na podstawie wystawionego w dniu 3 lipca 2012 r. przez Dyrektora Specjalistycznego Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Bydgoszczy zestawienia kosztów wykonanych badań laboratoryjnych (nr 63/2012) próbki oleju napędowego nr 0673/12/8594 zgodnie z protokołem z badań numer 730/PP/2012 w kwocie 585,50 zł.

Na podstawie art. 24 ust. 5 ww. ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw w związku z art. 2 § 2 i 47 § 1 Ordynacji podatkowej (j.t. Dz.U. z 2005 r. Nr 8, poz. 60 ze zm.), oraz art. 130 Kodeksu postępowania administracyjnego ( Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), Przedsiębiorca, jest obowiązany uiścić ww. należność pieniężną na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: NBP O/O WARSZAWA Nr 51 1010 1010 0078 7822 3100 0000 w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji, a w przypadku złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji utrzymującej w mocy zaskarżoną decyzję.

**Biorąc powyższe pod uwagę, Prezes Urzędu Ochrony i Konkurencji i Konsumentów orzekł jak w sentencji.**

**Pouczenie:**

Na podstawie art. 127 § 3 w zw. z art. 5 § 2 pkt. 4 Kodeksu postępowania administracyjnego, w zw. z art. 29 ust. 1 ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów, oraz w zw. z art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy

Z up. Prezesa Urzędu  
Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Małgorzata Kozak  
Wiceprezes

Otrzymuje:

Krystyna Zagdańska „SZAGAR” PPHU, ul. 11 listopada 61/63, 26-600 Radom.